

Совет Безопасности

Distr.: General
30 October 2018

Резолюция 2439 (2018),

принятая Советом Безопасности на его 8385-м заседании 30 октября 2018 года

Совет Безопасности,

выражая серьезную озабоченность по поводу последней вспышки болезни, вызванной вирусом Эбола, в Демократической Республике Конго (ДРК) и того факта, что эта эпидемия происходит на фоне гораздо более широких гуманитарных потребностей в стране, народ которой страдает от рецидивов заболевания, вооруженного конфликта и насилия в течение нескольких последних десятилетий,

признавая рецидивный характер угрозы вируса Эбола в регионе, наблюдаемый с момента его обнаружения в 1976 году, и *ссылаясь* на свою резолюцию 2177 (2014), посвященную вспышке вируса Эбола в Западной Африке в 2014 году,

напоминая, что в резолюции 2409 (2018) он определил, что положение в ДРК по-прежнему создает угрозу международному миру и безопасности в регионе, и *выражая озабоченность* по поводу того, что эта ситуация в области безопасности негативно сказывается на способности реагировать и сдерживать вспышку лихорадки, вызванной вирусом Эбола,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности ДРК и всех государств региона, и *подчеркивая* необходимость сотрудничества и координации с ДРК и, по мере необходимости, с государствами региона для урегулирования ситуации с Эболой,

принимая к сведению доклады, представленные Совету Безопасности Генеральным директором Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) 28 августа и 3 октября 2018 года,

выражая признательность правительству ДРК за его руководящую роль в реагировании на вспышку Эболы, особенно за предоставление бесплатных медицинских услуг в пострадавших районах, а также за ежедневные сводки информации о состоянии эпидемии,

высоко оценивая усилия всех гуманитарных и медицинских работников на местах, включая ВОЗ и ее партнеров по Глобальной сети предупреждения о вспышках болезней и ответных действий, а также всех других ведущих субъектов, участвующих в принятии мер реагирования,

18-18162 (R) 301018 301018





выражая признательность Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) за оказание поддержки усилиям, прилагаемым правительством ДРК, ВОЗ и другими действующими лицами в целях борьбы со вспышкой Эболы в чрезвычайно сложных и опасных условиях,

подчеркивая необходимость урегулирования ситуации в области безопасности в районах, затронутых этим заболеванием, и *осуждая* все нападения на гражданских лиц,

выражая негодование и самым решительным образом осуждая недавние нападения и убийства двух конголезских работников здравоохранения, которые были прикомандированы к подразделению конголезской армии, помогающему вести борьбу со вспышкой Эболы в ДРК,

ссылаясь на резолюцию 2286 (2016) и настоятельно призывая все стороны в вооруженном конфликте обеспечить гуманитарному персоналу и медицинским работникам полный, безопасный, незамедлительный и беспрепятственный доступ к больным и другим нуждающимся; осуждая акты насилия, нападения и угрозы, которым намеренно подвергаются медицинские работники и гуманитарный персонал, выполняющий исключительно медицинские обязанности, их транспортные средства и оборудование, а также больницы и другие медицинские учреждения, выполняющие исключительно медицинские или гуманитарные функции, как нарушение международного гуманитарного права; и выражая сожаление по поводу долгосрочных последствий таких нападений для гражданского населения и системы здравоохранения в ДРК,

ссылаясь на Международные медико-санитарные правила (ММСП (2005)), которые способствуют охране здоровья людей во всем мире посредством укрепления потенциала всех стран в плане выявления и оценки угроз в сфере здравоохранения, уведомления и реагирования на них, подчеркивая важность соблюдения этих обязательств и настоятельно призывая государства-члены следовать рекомендациям Генерального директора ВОЗ в отношении нынешней вспышки Эболы,

отмечая работу трансграничного совещания стран Восточной Африки в Энтеббе, Уганда, 3 октября 2018 года, на котором был проведен обзор осуществления трансграничной деятельности по наблюдению за заболеванием и статуса мероприятий по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям в районах, граничащих с ДРК и странами Восточноафриканского сообщества; *отмечая* необходимость обеспечения осведомленности районных руководителей на предмет их роли в осуществлении ММСП (2005) и *обращая внимание* на крупномасштабные перемещения населения в регионе, которые чреваты еще более широким распространением вируса Эбола,

подчеркивая, что для борьбы со вспышками серьезных инфекционных заболеваний требуется принятие безотлагательных мер и более широкое сотрудничество на национальном, региональном и международном уровнях, и *особо указывая* в этой связи на исключительную и неизменную необходимость принятия в ДРК международных ответных мер под координацией ВОЗ во взаимодействии с правительством,

выражая признательность государствам-членам и многосторонним организациям, оказывающим столь необходимую помощь, включая финансовые обязательства, техническую поддержку и пожертвования натурой, в целях содействия расширению масштабов чрезвычайных мер по сдерживанию вспышки Эболы и недопущению дальнейшей передачи вируса, в том числе за счет предоставления гибкого финансирования соответствующим учреждениям

Организации Объединенных Наций и международным организациям, которое облегчает более оперативное и эффективное реагирование и позволяет им и национальным правительствам осуществлять закупки необходимых предметов и повышать эффективность операций по оказанию чрезвычайной помощи в ДРК и соседних странах, а также посредством сотрудничества с партнерами из государственного и частного сектора в целях ускорения разработки препаратов, вакцин и методов диагностики для лечения пациентов и ограничения или предотвращения новых случаев инфицирования или передачи вируса,

приветствуя усилия, прилагаемые Африканским союзом (АС) через Африканский центр по контролю и профилактике заболеваний (Африка ЦКЗ) в целях оказания поддержки правительству ДРК, ВОЗ и ее партнерам посредством принятия мер согласованного, всеобъемлющего и коллективного реагирования на вспышки заболевания, в том числе путем направления медицинских работников в восточную часть ДРК,

особо указывая на роль, которую призваны играть все соответствующие структуры системы Организации Объединенных Наций в поддержке национальных, региональных и международных усилий по реагированию на вспышку Эболы, и *признавая* в этой связи ведущую роль ВОЗ,

принимая к сведению протоколы ВОЗ, направленные на предотвращение передачи вируса Эбола между отдельными лицами, организациями и группами населения, и *подчеркивая*, что вспышку Эболы можно сдержать, в том числе путем применения установленных протоколов по безопасности и гигиене и других профилактических мер, которые уже доказали свою эффективность,

1. *вновь выражает* глубокую озабоченность общей ситуацией в области безопасности и гуманитарной ситуацией в ДРК, которая усугубляется дестабилизирующей активностью иностранных и внутренних вооруженных групп, напоминает о стратегической важности осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для ДРК и региона и вновь обращается ко всем, кто подписал его, с призывом выполнить свои обязательства по этому соглашению, с тем чтобы устранить коренные причины конфликта и положить конец непрекращающемуся разгулу насилия и содействовать долговременному развитию в регионе;

2. *призывает* правительство ДРК, ВОЗ и других участников борьбы с Эболой и впредь повышать транспарентность и точность ежедневных сводок информации о состоянии эпидемии;

3. *напоминает* о том, что правительство ДРК несет главную ответственность за защиту гражданских лиц, находящихся на его территории и под его юрисдикцией, включая защиту от преступлений против человечности и военных преступлений;

4. *выражает* серьезную обеспокоенность по поводу ситуации в плане безопасности в районах, пострадавших в результате вспышки Эболы, которая серьезно затрудняет усилия по реагированию и облегчает распространение вируса в ДРК и в регионе в целом; и *призывает* к немедленному прекращению боевых действий всеми вооруженными группами, включая Альянс демократических сил (АДС);

5. *осуждает* самым решительным образом все нападения вооруженных групп, в том числе те, которые создают серьезные угрозы для безопасности лиц, ведущих борьбу с вирусом, и подрывают меры реагирования на вспышку Эболы;

6. *требует*, чтобы все стороны в вооруженном конфликте в полной мере соблюдали нормы международного права, включая применимые международные нормы прав человека, и международного гуманитарного права, в частности их обязательства по Женевским конвенциям 1949 года и обязательства, применимые к ним в соответствии с дополнительными протоколами к ним 1977 и 2005 годов, и *требует далее*, чтобы все стороны обеспечивали полный, безопасный, незамедлительный и беспрепятственный доступ для гуманитарного и медицинского персонала и его оборудования, транспорта и предметов снабжения в пострадавшие районы и уважение и защиту всех гражданских лиц, в том числе жителей региона, которые подвержены риску заболевания Эболой, и гуманитарных и медицинских работников; *подчеркивает*, что группам по оказанию гуманитарной помощи, больницам и другим медицинским учреждениям, оказывающим жизненно необходимое содействие и чрезвычайную помощь тем, кто в них нуждается, надлежит обеспечивать уважение и защиту, и они не должны быть объектом нападения, сообразно с международным правом;

7. *отмечает* важную позитивную роль, отводимую МООНСДРК в рамках ее существующего мандата в плане поддержки усилий правительства ДРК, ВОЗ и других действующих лиц, прилагаемых с тем чтобы успешно взять под контроль вспышку болезни, вызванной вирусом Эбола, и в плане обеспечения в районе проведения ею своих операций эффективной защиты гражданского населения;

8. *подчеркивает* необходимость того, чтобы правительство ДРК и все соответствующие стороны, оказывающие помощь в ответ на вспышку Эболы, активизировали усилия по обеспечению взаимодействия с населением, а также осуществляли утвержденные протоколы безопасности и охраны здоровья и меры предупреждения для ослабления последствий дезинформации и необоснованного предупреждения об опасности в связи с распространением и масштабами вспышки среди отдельных лиц и общин; *подчеркивает* необходимость активизации общинного участия в тесном взаимодействии с религиозными лидерами, молодежными и женскими организациями и самими семьями, в том числе в контексте возобновленных усилий по оказанию гуманитарной помощи;

9. *особо отмечает* неодинаковое воздействие вспышки Эболы на мужчин и женщин, указывает на необходимость гендерного подхода к реагированию с учетом конкретных потребностей как мужчин, так и женщин и *подчеркивает* важность полного, активного и реального участия женщин в разработке таких мер реагирования;

10. *подчеркивает* необходимость постоянного и пристального наблюдения за теми, кто имел контакты с инфицированными, а также необходимость последующего ухода за лицами, перенесшими Эболу, с целью обеспечить клиническое наблюдение за ними во избежание отложенного проявления каких-либо клинических признаков и риска передачи Эболы половым путем;

11. *принимает к сведению* проведенную ВОЗ последнюю оценку рисков регионального распространения, выражает глубокую озабоченность по поводу возможности распространения вируса в Уганду, Руанду, Южный Судан и Бурунди и рекомендует правительствам этих стран продолжать усилия, прилагаемые в плане обеспечения оперативной готовности, в полном сотрудничестве с ВОЗ;

12. *особо отмечает* важность дальнейшего оказания международной поддержки и содействия, финансированием, технической помощью и натурой, с тем чтобы успешно взять под контроль вспышку Эболы; подчеркивает в этой связи важность гибкой финансовой поддержки усилий по реагированию,

позволяющей принимать более оперативные и эффективные меры, а также *выражает обеспокоенность* в связи с тем, что общий призыв к оказанию гуманитарной помощи Демократической Республике Конго по-прежнему финансируется крайне недостаточно;

13. *рекомендует* правительству ДРК и странам региона продолжать усилия по рассмотрению и решению более широких политических, связанных с безопасностью, социально-экономических и гуманитарных последствий вспышки Эболы, а также обеспечивать устойчивые и гибкие механизмы охраны здоровья населения;

14. *просит* все соответствующие подразделения системы Организации Объединенных Наций ускорить реагирование на вспышку Эболы под общей координацией ВОЗ, в том числе на основе содействия разработке и осуществлению планов обеспечения готовности и оперативных механизмов и взаимодействия и сотрудничества с правительствами стран региона и теми, кто оказывает помощь;

15. *подчеркивает* необходимость того, чтобы международное сообщество, учитывая потребности правительства ДРК, продолжало оказывать поддержку укреплению национальных систем здравоохранения, которые играют важную роль в предотвращении ухудшения нынешнего кризиса или в реагировании на будущие рецидивы;

16. *приветствует* меры и результаты Программы ВОЗ по чрезвычайным ситуациям в области здравоохранения и призывает ВОЗ и всю систему Организации Объединенных Наций учитывать и развивать уроки, извлеченные из борьбы со вспышкой Эболы в Западной Африке в 2014 году, и продолжать дальнейшее укрепление своих лидерских позиций в технической области и своей оперативной поддержки, контролировать распространение Эболы, оказывать помощь в выявлении существующих потребностей в области реагирования и в обозначении партнеров по удовлетворению таких потребностей с целью облегчить наличие важнейших данных и ускорить разработку и внедрение методов лечения и вакцинации в соответствии с наилучшей клинической и этической практикой;

17. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.